

# MAURICE CARÊME

CHANTÉ PAR DOMITILLE  
ILLUSTRÉ PAR OLIVIER TALLEC



Un envol vers l'imaginaire et les émotions de l'enfance, c'est ce que proposent les 25 poèmes de Maurice Carême mis en musique par Domitille. Ce disque, qui vient de paraître chez Naïve avec le soutien de Jacadi et de la Fondation Maurice Carême, ravira les petits comme les grands. Il est accompagné d'un livret illustré par Olivier Tallec, le dessinateur, entre autres, de « Rita et Machin » publié chez Gallimard jeunesse, ou de « Waterloo et Trafalgar », une dénonciation de l'absurdité de la guerre parue au Père Castor.

**Rencontre avec la chanteuse en marge de sa tournée qui l'a menée jusqu'à New York.**

**Comment vous est venue l'idée de mettre en musique des poèmes de Maurice Carême ?**

J'ai d'abord été touchée par les textes. Avec le recul de ma vie de maman, j'ai ressenti une proximité avec la vision que le poète porte sur l'enfance, et cette simplicité non simpliste de décrire les petits bonheurs qui font le meilleur de l'enfance. J'ai souhaité rendre hommage à ces textes que je trouve intemporels et transgénérationnels, car, au-delà des enfants, chacun peut y retrouver son âme d'enfant. J'ai aussi aimé ces petites touches un peu surréalistes qui ponctuent les poèmes et qui leur donnent une légèreté qui évite la nostalgie, en clin d'œil à la spontanéité des enfants. L'envie de les mettre en musique est venue comme une évidence, tant la musicalité des poèmes se ressent dès la première lecture. Maurice Carême a écrit des poèmes qu'on a envie de chanter !

**Comment avez-vous choisi ces 25 poèmes et comment s'est fait le travail d'écriture des musiques ?**

J'ai cherché un équilibre entre des poèmes apportant des rythmes enfantins et joyeux (« Ce qui est comique », « Cailloux », « La table de trois »...) et des poèmes plus émotionnels qui laissent une large part au rêve et à l'imaginaire (« Mon cerf-volant », « Mon voilier », « Les oiseaux perdus »...). Certains poèmes sont plus un regard d'adulte sur l'enfance, comme ceux issus du recueil inédit *Sac au dos* : « Dans le jardin du Luxembourg » et « Calvi ».

## **Travailler au plus près du texte pour le mettre en musique vous a-t-il amené à lire différemment les textes de Maurice Carême ?**

La mise en musique permet d'entrer dans la respiration, le rythme et la musicalité propre à chaque poème, ce qui enrichit la perception émotive au-delà des mots. De plus, l'écriture de Maurice Carême étant musicale, le travail mélodique est assez naturel. La difficulté est venue parfois de la structure des textes qui sont des poèmes et non des chansons, donc beaucoup plus courts et avec des consonances qui ne sont pas écrites pour être chantées.

## **Ce qui frappe à l'écoute de ce disque est la recherche de la pureté dans les mélodies et les arrangements à la fois fluides et très travaillés.**

Le fait de respecter ce que nous dit le texte amène à cette pureté. Nous avons cherché la cohérence entre le texte, la mélodie et l'orchestration. Baptiste Thiry, l'arrangeur, qui est aussi compositeur de musique de film, s'est nourri des mélodies et des tempos que je lui ai proposés, pour les enrichir par la création d'un univers musical précis qui renforce notre perception de l'imaginaire de chaque poème.

Nous voulions un univers à la fois moderne et élégant, par le travail rythmique et le choix d'instruments nobles et acoustiques : piano, cordes, percussions boisées.

Dans l'interprétation, j'ai souhaité garder une voix naturelle et douce, sans artifices et sans voix doublées, pour obtenir un récité-chanté épuré qui permet de bien entendre un texte qui est d'abord une poésie avant d'être une chanson.

## **Ce disque est aussi un magnifique objet. Il est accompagné d'un livret de 44 pages illustré par Olivier Tallec. Comment vous êtes-vous rencontrés ?**

J'ai découvert Olivier Tallec par les albums jeunesse « Rita et Machin » (avec Jean-Philippe Arrou-Vignod) qui racontent les aventures d'une petite fille espiègle de 5 ans et de son petit chien. Ces petits personnages dégagent immédiatement une émotion tendre et amusante. Olivier a beaucoup de talents pour capter ces petits instants de l'enfance... J'ai donc été ravie qu'il accepte de nous illustrer la pochette et une douzaine de poèmes, et c'était cohérent avec notre projet.



*Pour plus d'informations sur le disque « Maurice Carême chanté par Domitille et illustré par Olivier Tallec » ainsi que sur les concerts de Domitille, contactez la Fondation Maurice Carême.*